1.2.98.02.10031

Door & Window Sensor

Quick Start Guide

V1.0.0

Getting Instructions

1 Imou Life App

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Imou Life

2 User Manuals

Language Index

EN-English	01	CZ-Cestina	27
DE-Deutsch	03	SK-Slovencina	29
FR-Français	05	RS-Srpski	31
NL-Nederlands	07	RO-Româna	33
ES-Español	09	HU-Magyar	35
PT-Português	11	LV-Latviski	37
IT-Italiano	13	FI-Suomi	39
PL-Poski	15	EE-Eesti	41
TR-Türkçe	17	LT-Lietuvių	43
SE-Svenska	19	GR-Ελληνικά	45
DK-Dansk	21	BG-Български	47
NO-Norsk	23	SI-Slovenščina	49
IL-עברית	25	HR-Hrvatski	51

EN-English

Getting Instructions

Scan the QR code 1 or search for "Imou Life" to get the app.
Scan the QR code 2 with a browser to read the user manual before using and complete the setup.

Safety Information

Imou sensors are required to be used in conjunction with an Imou gateway.
Avoid installing the device outdoor, or place where foundation is not strong and wet.
Avoid mounting the device where placed magnetic objectives that may affect detection sensitivity.
When install the device, please make sure that the interface is clean, flat and smooth.

Specifications

Wireless technology: Zigbee
Working voltage: 3 VDC (with CR2032 battery)
Operating temperature: +14°F to +131°F ?(-10°C to +55°C)
Low battery notification: Supports
Trigger distance: 0.90"±0.19" (23±5 mm)

Get Imou Support

For more information about warranty, technical support and FAQs, please visit **https://www.imoulife.com/support** or contact us at **service.global@imoulife.com**.

Hereby, Imou declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive (EU) 2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

DE-Deutsch

Anweisungen erhalten

Scannen Sie den QR-Code 1 oder suchen Sie nach „Imou Life“, um die App herunterzuladen.
Scannen Sie den QR-Code 2 mit einem Browser, um das Benutzerhandbuch zu lesen, bevor Sie es verwenden und die Einrichtung abschließen.

Sicherheitshinweise

Imou-Sensoren müssen zusammen mit einem Imou-Gateway verwendet werden.
Installieren Sie das Gerät nicht im Freien oder an einem Ort, an dem das Fundament nicht stabil und feucht ist.
Vermeiden Sie die Montage des Geräts in der Nähe von magnetischen Objekten, die die Detektionsempfindlichkeit beeinträchtigen könnten.
Achten Sie bei der Installation des Geräts darauf, dass die Oberfläche sauber, flach und glatt ist.

Technische Daten

Drahtlose Technologie: Zigbee
Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom ?(mit CR2032-Batterie)
Betriebstemperatur: +10 °C bis +55 °C (-14 °F bis +131 °F)
Benachrichtigung bei schwacher Batterie: Unterstützt
Abstand des Auslösers: 23±5 mm (0,90"±0,19")

Erhalten Sie Imou-Unterstützung

Für weitere Informationen zur Garantie, zum technischen Support und zu FAQs besuchen Sie bitte **https://www.imoulife.com/support** oder kontaktieren Sie uns unter **service.global@imoulife.com**.

Hiermit erklärt Imou , dass das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU und der Richtlinie (EU) 2015/863 übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

FR-Français

Obtenir des instructions

Scannez le code QR 1 ou recherchez "Imou Life" pour obtenir l'application.
Scannez le code QR 2 avec un navigateur pour lire le manuel d'utilisation avant de l'utiliser et compléter la configuration.

Informations relatives à la sécurité

Les capteurs Imou doivent être utilisés en conjonction avec une passerelle Imou.
Évitez d'installer l'appareil à l'extérieur ou dans un endroit où les fondations ne sont pas solides et mouillées.
Évitez de monter l'appareil sur des objectifs magnétiques qui pourraient affecter la sensibilité de détection.
Lors de l'installation de l'appareil, veuillez vous assurer que l'interface est propre, plate et lisse.

Caractéristiques techniques

Technologie sans fil : ZigBee
Tension de fonctionnement : 3 VCC (avec pile CR2032)
Température de fonctionnement : De -10 °C à +55 °C
Notification de batterie faible : Prend en charge
Distance de déclenchement : 23 ± 5 mm

Obtenez le support Imou

Pour plus d'informations sur la garantie, le support technique et les FAQ, veuillez visiter **https://www.imoulife.com/support** ou nous contacter à **service.global@imoulife.com**.

Par la présente, Imou déclare que le produit est conforme à la Directive 2014/53/UE, à la Directive 2011/65/UE et à la Directive (UE) 2015/863. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

NL-Nederlands

Instructies krijgen

Scan de QR-code 1 of zoek naar "Imou Life" om de app te krijgen.
Scan de QR-code 2 met een browser om de gebruikershandleiding te lezen voordat u deze gebruikt en voltooi de installatie.

Veiligheidsinformatie

Imou sensoren moeten worden gebruikt in combinatie met een Imou gateway.
Het apparaat niet buiten installeren of op een plaats waar de fundering niet sterk en nat is.
Vermijd montage van het apparaat op plaatsen met magnetische voorwerpen die de detectiegevoeligheid kunnen beïnvloeden.
Wanneer u het apparaat installeert moet u ervoor zorgen dat de interface schoon, vlak en glad is.

Specificaties

Draadloze technologie: Zigbee
Werkspanning: 3 VDC (met CR2032 batterij)
Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot +55 °C
Batterij bijna leeg melding: Ondersteuning
Activatie-afstand: 23±5 mm

Krijg Imou-ondersteuning

Voor meer informatie over garantie, technische ondersteuning en veelgestelde vragen, bezoek **https://www.imoulife.com/support** of neem contact met ons op via **service.global@imoulife.com**.

Hierbij verklaart Imou dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU en Richtlijn (EU) 2015/863. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

ES-Español

Recibiendo Instrucciones

Escanea el código QR 1 o busca "Imou Life" para obtener la aplicación.
Escanee el código QR 2 con un navegador para leer el manual del usuario antes de usar y completar la configuración.

Información de seguridad

Se requiere que los sensores Imou se utilicen junto con una puerta de enlace Imou.
Evite instalar el dispositivo al aire libre, o sobre una base que no sea sólida o que pueda acumular humedad.
Evite colocar el dispositivo en lugares donde otros objetos magnéticos puedan afectar a la sensibilidad de detección.
Asegúrese de instalar el dispositivo sobre una superficie limpia, plana y lisa.

Especificaciones

Tecnología inalámbrica: Zigbee
Tensión de funcionamiento: 3 VCC (con pila CR2032)
Temperatura de funcionamiento: -10 °C a +55 °C
Notificación de batería baja: Compatible
Distancia de activación: 23 ± 5 mm

Obtener soporte de Imou

Para obtener más información sobre la garantía, el soporte técnico y las preguntas frecuentes, visite **https://www.imoulife.com/support** o contáctenos en service.global@imoulife.com.

Por la presente, Imou declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva (UE) 2015/863. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

PT-Português

Recebendo Instruções

Escaneie o código QR 1 ou procure por 'Imou Life' para obter o aplicativo.
Escaneie o código QR 2 com um navegador para ler o manual do usuário antes de usar e completar a configuração.

Informações de Segurança

Os sensores Imou são necessários para serem usados em conjunto com um gateway Imou.
Evite instalar o dispositivo no exterior, ou num local onde a fundação não for sólida e molhada.
Evite montar o dispositivo onde objetos magnéticos possam afetar a sensibilidade da deteção.
Quando instalar o dispositivo, certifique-se de que a interface está limpa, uniforme e lisa.

Especificações

Tecnologia sem fios: Zigbee
Tensão de funcionamento: 3 V CC ?(com bateria CR2032)
Temperatura de funcionamento: +14 °F a +131 °F (-10 °C a +55 °C)
Notificação de bateria fraca: Suporta
Distância de acionamento: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Obtenha suporte Imou

Para mais informações sobre garantia, suporte técnico e FAQs, visite **https://www.imoulife.com/support** ou entre em contato conosco pelo e-mail **service.global@imoulife.com**.

Por meio deste, Imou declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE e Diretiva (UE) 2015/863. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

IT-Italiano

Ricevere istruzioni

Scansiona il codice QR 1 o cerca "Imou Life" per ottenere l'app.
Scansiona il codice QR 2 con un browser per leggere il manuale utente prima di utilizzare e completare la configurazione.

Informazioni sulla sicurezza

I sensori Imou devono essere utilizzati insieme a un gateway Imou.
Non installare il dispositivo all'aperto o in un luogo in cui le fondamenta non siano solide o siano bagnate.
Non montare il dispositivo dove sono posizionati oggetti magnetici che potrebbero influire sulla sensibilità del rilevamento.
Assicurarsi che la superficie di installazione del dispositivo sia pulita, piana e liscia.

Specifiche tecniche

Tecnologia wireless: Zigbee
Tensione di esercizio: 3 VCC (con batteria CR2032)
Temperatura di esercizio: da -10 °C a +55 °C
Notifica di batteria scarica: supportata
Distanza di attivazione: 23±5 mm

Ottieni il supporto Imou

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, il supporto tecnico e le FAQ, visitare **https://www.imoulife.com/support** o contattarci all'indirizzo **service.global@imoulife.com**.

Con la presente, Imou dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE e Direttiva (UE) 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

PL-Poski

Uzyskiwanie instrukcji

Zeskanuj kod QR 1 lub wyszukaj „Imou Life", aby pobrać aplikację.
Zeskanuj kod QR 2 za pomocą przeglądarki, aby przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem i zakończyć konfigurację.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Czujniki Imou muszą być używane w połączeniu z bramką Imou.
Nie instalować urządzenia na zewnątrz ani nie umieszczać, go na słabym i mokrym podłożu.
Nie umieszczać urządzenia w pobliżu obiektów magnetycznych, które mogą zakłócać jego pracę.
Podczas montażu urządzenia upewnić się, że powierzchnia jest czysta, płaska i gładka.

Specyfikacje

Technologia bezprzewodowa: Zigbee
Napięcie robocze: 3 V DC (bateria CR2032)
Temperatura (praca): -10°C do +55°C
Powiadomienie o niskim poziome energii baterii: obsługiwane
Zasięg wyzwalania: 23 ±5 mm

Uzyskaj wsparcie Imou

Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji, wsparcia technicznego i FAQ, prosimy odwiedzić **https://www.imoulife.com/support** lub skontaktować się z nami pod adresem **service.global@imoulife.com**.

Niniejszym Imou oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, dyrektywą 2011/65/UE oraz dyrektywą (UE) 2015/863. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

TR-Türkçe

Talimatları Almak

Uygulamayı almak için QR kodunu tarayın veya 'Imou Life' arayın.
Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okumak ve kurulumu tamamlamak için bir tarayıcı ile qr kodu 2'yi tarayın.

Güvenlik Bilgisi

Imou sensörlerin Imou geçidi ile birlikte kullanılması gerekmektedir.
Cihazı dışarıya veya temelinin güçlü ve nemli olmadığı bir yere kurmaktan kaçının.
Cihazı, algılama hassasiyetini etkileyebilecek manyetik nesnelerin yerleştirildiği yerlere kurmaktan kaçının.
Cihazı kurarken, lütfen arayüzün temiz, düz ve pürüzsüz olduğundan emin olun.

Spesifikasyonlar

Kablosuz teknoloji: Zigbee
Çalışma voltajı: 3 VDC (CR2032 pil ile)
Çalışma sıcaklığı: +14°F ila +131°F (-10°C ila +55°C)
Düşük pil bildirimi: Destekler
Tetik mesafesi: 0.90"±0.19" (23±5 mm)

Imou Desteği Alın

Garanti, teknik destek ve SSS hakkında daha fazla bilgi için lütfen **https://www.imoulife.com/support** adresini ziyaret edin veya **service.global@imoulife.com** adresinden bizimle iletişime geçin.

Burada, Imou, ürünün 2014/53/AB Direktifi, 2011/65/AB Direktifi ve (AB) 2015/863 Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

SE-Svenska

Få instruktioner

Skanna QR-koden 1 eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner appen.
Skanna QR-koden 2 med en webbläsare för att läsa användarmanualen innan du använder den och slutför installationen.

Säkerhetsinformation

Imou-sensorer måste användas tillsammans med en Imou-gateway.
Undvik att montera enheten utomhus, eller att placera den där grunden inte är stark och våt.
Undvik att montera enheten där magnetiska mål placerats, vilka kan påverka detekteringskänsligheten.
När enheten monteras, se till att gränssnittet är rent, plant och jämnt.

Specifikationer

Trådlös teknik: Zigbee
Arbetsspänning: 3 V DC (med CR2032-batteri)
Driftstemperatur: -10 °C till +55 °C (-14 °F till +131 °F)
Lågt batterinotis: Stödjer
Utlösningsavstånd: 0,90″±0,19″ (23±5 mm)

Få Imou-stöd

För mer information om garanti, teknisk support och vanliga frågor, besök **https://www.imoulife.com/support** eller kontakta oss på **service.global@imoulife.com**.

Härmed förklarar Imou att produkten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU och direktiv (EU) 2015/863. Den fullständiga texten av EU:s överensstämmelseförklaring finns på följande internetadress: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

DK-Dansk

Få instruktioner

Scan QR-koden 1 eller søg efter "Imou Life" for at få appen.
Scan QR-koden 2 med en browser for at læse brugervejledningen, før du bruger den og fuldfører opsætningen.

Sikkerhedsinformation

Imou-sensorer skal bruges sammen med en Imou-gateway.
Undgå at installere enheden udendørs eller et sted, hvor fundamentet ikke er stærkt og vådt.
Undgå at montere enheden, hvor der er placeret magnetiske objekter, der kan påvirke detekteringsfølsomheden.
Når du installerer enheden, skal du sørge for, at overfladen er ren, jævn og glat.

Specifikationer

Trådløs teknologi: Zigbee
Arbejds spænding: 3 VDC (med CR2032 batteri)
Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)
Underretning om lavt batteri: Understøtter
Udløserafstand: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Få Imou Support

For mere information om garanti, teknisk support og ofte stillede spørgsmål, besøg venligst **https://www.imoulife.com/support** eller kontakt os på **service.global@imoulife.com**.

Hermed erklærer Imou, at produktet er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU og direktiv (EU) 2015/863. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

NO-Norsk

Få instruksjoner

Skann QR-koden 1 eller søk etter «Imou Life» for å få appen.
Skann QR-koden 2 med en nettleser for å lese brukerhåndboken før bruk og fullføre oppsettet.

Sikkerhetsinformasjon

Imou-sensorer må brukes sammen med en Imou-gateway.
Unngå å installere enheten utendørs, eller på steder der fundamentet ikke er sterkt og vått.
Unngå å montere enheten der det er plassert magnetiske gjenstander som kan påvirke deteksjonsfølsomheten.
Når du installerer enheten, må du sørge for at grensesnittet er rent, flatt og glatt.

Spesifikasjoner

Trådløs teknologi: Zigbee
Arbeidsspenning: 3 VDC (med CR2032-batteri)
Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)
Varsel om lavt batteri: støtter
Utløseravstand: 0,90″±0,19″ (23±5 mm)

Få Imou støtte

For mer informasjon om garanti, teknisk støtte og vanlige spørsmål, vennligst besøk **https://www.imoulife.com/support** eller kontakt oss på **service.global@imoulife.com**.

Herved erklærer Imou at produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU og direktiv (EU) 2015/863. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:
https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

עברית-IL

קבלת הוראות

סרוק את קוד ה-QR 1 או חפש את "Imou Life" כדי להוריד את האפליקציה.
סרוק את קוד ה-QR 2 באמצעות דפדפן כדי לקרוא את מדריך המשתמש לפני השימוש ולהשלים את ההגדרה.

מידע בטיחותי

חיישני Imou נדרשים לשימוש יחד עם שער Imou.
הימנע מהתקנת המכשיר בחוץ או במקום שבו היסוד אינו חזק ורטוב.
הימנע מהרכבת המכשיר במקומות שבהם נמצאים יעדים מגנטיים שעשויים להשפיע על רגישות הגילוי.
באשר מתקינים את המכשיר, נא לוודא שהממשק נקי, שטוח וחלק.

מפרטים

טכנולוגיה אלחוטית: זיגבי
מתח עבודה: 3 וולט DC (עם סוללת CR2032)
טווח טמפרטורות הפעלה: -10°C עד +55°C
הודעת סוללה נמוכה: תומך
מרחק ההפעלה: 09.0"±91.0" (32±5 מ"מ)

lmouקבל תמיכה מ

לקבלת מידע נוסף על אחריות, תמיכה טכנית ושאלות נפוצות, נא בקרו בכתובת https://www.imoulife.com/support או צרו קשר איתנו בכתובת service.global@imoulife.com.

הריני, lmou מצהיר שהמוצר תואם את הוראת EU/2014/53, הוראת EU/2011/65 והוראת (2015/863 (EU. הטקסט המלא של הצהרת ההתאמה של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה:https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

CZ-Cestina

Získání pokynů

Naskenujte QR kód 1 nebo vyhledejte „Imou Life“ a získejte aplikaci.
Před použitím naskenujte QR kód 2 prohlížečem, abyste si přečetli uživatelskou příručku a dokončili nastavení.

Bezpečnostní informace

Imou senzory musí být používány ve spojení s Imou bránou.
Zařízení neinstalujte venku nebo na místech, kde není pevný a vlhký podklad.
Vyvarujte se montáže zařízení do míst, kde jsou umístěny magnetické objekty, které mohou ovlivnit citlivost detekce.
Při instalaci zařízení se ujistěte, že je plocha čistá, rovná a hladká.

Specifikace

Bezdrátová technologie: Zigbee
Pracovní napětí: 3 V stejn. (s baterií CR2032)
Provozní teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)
Upozornění na vybitou baterii: Podporuje
Aktivační vzdálenost: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Získejte podporu Imou

Pro více informací o záruce, technické podpoře a často kladených otázkách navštivte **https://www.imoulife.com/support** nebo nás kontaktujte na **service.global@imoulife.com**.

Tímto Imou prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, směrnicí 2011/65/EU a směrnicí (EU) 2015/863. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

SK-Slovencina

Dostávanie pokynov

Naskenujte QR kód 1 alebo vyhľadajte „Imou Life“ a získajte aplikáciu.
Naskenujte QR kód 2 prehliadačom, aby ste si prečítali používateľskú príručku pred použitím a dokončili nastavenie.

Bezpečnostné informácie

Imou senzory sa musia používať v spojení s Imou bránou.
Vyhnite sa inštalácii zariadenia vonku alebo na miestach, kde nie je pevný a vlhký základ.
Vyhnite sa montáži zariadenia na miesta, kde sa nachádzajú magnetické objekty, ktoré môžu ovplyvniť citlivosť detekcie.
Pri inštalácii zariadenia sa uistite, že rozhranie je čisté, rovné a hladké.

Špecifikácie

Bezdrôtová technológia: Zigbee
Pracovné napätie: 3 VDC (s batériou CR2032)
Prevádzková teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)
Upozornenie na nízku úroveň batérie: Podporuje
Spúšťacia vzdialenosť: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Získajte podporu Imou

Pre viac informácií o záruke, technickej podpore a častých otázkach nájdete **https://www.imoulife.com/support** alebo nás kontaktujte na **service.global@imoulife.com**.

Týmto Imou vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ, smernicou 2011/65/EÚ a smernicou (EÚ) 2015/863. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

RS-Srpski

Dobijanje uputstava

Skenirajte QR kod 1 ili pretražite „Imou Life“ da biste preuzeli aplikaciju.
Skenirajte QR kod 2 pomoću pretraživača kako biste pročitali korisnički priručnik prije upotrebe i dovršili postavljanje.

Informacije o bezbednosti

Imou senzori moraju da se koriste zajedno sa Imou prolazom.
Izbegavajte postavljanje uređaja na otvorenom, ili na mestu gde temelj nije jak i vlažan.
Izbegavajte montiranje uređaja na mesta gde se nalaze magnetski objekti koji mogu uticati na osetljivost detekcije.
Kada instalirate uređaj, molimo vas da se uverite da je interfejs čist, ravan i gladak.

Specifikacije

Bežična tehnologija: Zigbee
Radni napon: 3 VDC (sa CR2032 baterijom)
Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)
Obaveštenje o niskom nivou baterije: Podržava
Okidačka udaljenost: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Dobijte podršku Imou

Za više informacija o garanciji, tehničkoj podršci i često postavljanim pitanjima, posetite **https://www.imoulife.com/support** ili nas kontaktirajte na **service.global@imoulife.com**.

Ovim, Imou izjavljuje da je proizvod u skladu sa Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU i Direktivom (EU) 2015/863. Pun tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

RO-Româna

Primirea instrucțiunilor

Scanați codul QR 1 sau căutați „Imou Life" pentru a obține aplicația.
Scanați codul QR 2 cu un browser pentru a citi manualul utilizatorului înainte de utilizare și pentru a finaliza configurarea.

Informații de siguranță

Senzorii Imou trebuie folosiți împreună cu un gateway Imou.
Evitați instalarea dispozitivului în aer liber sau locul în care fundația nu este puternică sau este umedă.
Evitați montarea dispozitivului în locuri cu obiecte magnetice care ar putea afecta sensibilitatea de detectare.
Când instalați dispozitivul, asigurați-vă că suprafața este curată, plană și fină.

Specificații

Tehnologie wireless: Zigbee
Tensiune de lucru: 3 VDC (cu baterie CR2032)
Temperatura de funcționare: +14°F până la +131°F ?(-10°C până la +55°C)
Notificare baterie descărcată: Acceptă
Distanța de declanșare: 0.90"±0.19" (23±5 mm)

Obțineți asistență Imou

Pentru mai multe informații despre garanție, asistență tehnică și întrebări frecvente, vizitați **https://www.imoulife.com/support** sau contactați-ne la **service.global@imoulife.com**.

Prin prezenta, Imou declară că produsul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE și Directiva (UE) 2015/863. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

HU-Magyar

Utasítások beszerzése

Olvasd be a QR-kódot, vagy keresd meg a(z) „Imou Life" kifejezést az alkalmazás letöltéséhez.
Olvasd be a QR-kódot 2 egy böngészővel, hogy elolvasd a használati útmutatót használat előtt, és végezd el a beállítást.

Biztonsági információk

Imou érzékelőket kötelező egy Imou átjáróval együtt használni.
Kerülje a készülék kültéri telepítését, vagy olyan helyen, ahol az alapfelület nedves és nem elég erős.
Kerülje a készülék olyan helyre történő felszerelését, ahol mágneses objektívek vannak elhelyezve, amelyek befolyásolhatják az érzékelési érzékenységet.
A készülék telepítésekor ügyeljen arra, hogy a felület tiszta, sík és sima legyen.

Specifikációk

Vezeték nélküli technológia: Zigbee
Üzemelési feszültség: 3 VDC (CR2032 elemmel)
Üzemi hőmérséklet: -10 °C és 55 °C között
Alacsony elemtöltöttség-értesítés: Támogatott
Kioldási távolság: 23 ±5 mm

Szerezze be az Imou támogatást

További információkért a garanciáról, műszaki támogatásról és GYIK-ről kérjük, látogasson el a **https://www.imoulife.com/support** oldalra, vagy lépjen kapcsolatba velünk a **service.global@imoulife.com** címen.

Ezennel Imou kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek, a 2011/65/EU irányelvnek és a (EU) 2015/863 irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi internetcímen: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

LV-Latviski

Saņemt norādījumus

Skenējiet QR kodu 1 vai meklējiet "Imou Life", lai iegūtu lietotni. Pirms lietošanas skenējiet QR kodu 2 ar pārlūkprogrammu, lai izlasītu lietotāja rokasgrāmatu un pabeigtu iestatīšanu.

Drošības informācija

Imou sensori ir jāizmanto kopā ar Imou vārteju.
Izvairieties no ierīces uzstādīšanas ārpus telpām vai vietās, kur pamats nav stiprs un ir mitrs.
Izvairieties no ierīces uzstādīšanas vietās, kur novietoti magnētiskie objekti, kas var ietekmēt noteikšanas jutību.
Instalējot ierīci, lūdzu, pārliecinieties, ka saskarne ir tīra, plakana un gluda.

Specifikācijas

Bezvadu tehnoloģija: Zigbee
Darba spriegums: 3 VDC (ar CR2032 bateriju)
Darbības temperatūra: +14°F līdz +131°F (-10°C līdz +55°C)
Zema akumulatora paziņojums: Atbalsta
Iedarbināšanas attālums: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Saņemiet Imou atbalstu

Lai iegūtu vairāk informācijas par garantiju, tehnisko atbalstu un biežāk uzdotajiem jautājumiem, lūdzu, apmeklējiet **https://www.imoulife.com/support** vai sazinieties ar mums pa e-pastu **service.global@imoulife.com**.

Šeit Imou paziņo, ka produkts atbilst Direktīvai 2014/53/ES, Direktīvai 2011/65/ES un Direktīvai (ES) 2015/863. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

FI-Suomi

Ohjeiden saaminen

Skannaa QR-koodi 1 tai etsi 'Imou Life' saadaksesi sovelluksen.
Skannaa QR-koodi 2 selaimella lukeaksesi käyttöoppaan ennen käyttöä ja suorittaaksesi asetukset.

Turvallisuustiedot

Imou antureita on käytettävä yhdessä Imou yhdyskäytävän kanssa.
Vältä laitteen asentamista ulkona tai paikka, jossa perustus ei ole vahva ja märkä.
Vältä laitteen asentamista kohtiin, joissa on magneettisia tavoitteita, jotka voivat vaikuttaa havaitsemisherkkyyteen.
Kun asennat laitteen, varmista, että liitäntä on puhdas, tasainen ja sileä.

Erityispiirteet

Langaton teknologia: Zigbee
Käyttöjännite: 3 VDC (CR2032-paristolla)
Käyttölämpötila: 14°F – 13°F (-10°C – 55°C)
Low battery notification: Tukee
Laukaisun etäisyys: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Hanki Imou tuki

Lisätietoja takuusta, teknisestä tuesta ja usein kysytyistä kysymyksistä saat käymällä **https://www.imoulife.com/support** tai ottamalla meihin yhteyttä osoitteessa **service.global@imoulife.com**.

Täten Imou ilmoittaa, että tuote on direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 mukainen. Koko EU-vaatimustenmukaisuusilmoituksen teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

EE-Eesti

Saada juhiseid

Skaneeri QR-kood 1 või otsi rakenduse saamiseks "Imou Life".
Skaneeri QR-kood 2 brauseriga, et lugeda kasutusjuhendit enne kasutamist ja lõpetada seadistus.

Ohutusteave

Imou andurid tuleb kasutada koos Imou lüüsiga.
Vältige seadme paigaldamist õues või kohas, kus vundament ei ole tugev ja on märg.
Vältige seadme paigaldamist kohtadesse, kus asuvad magnetilised objektid, mis võivad mõjutada tuvastamise tundlikkust.
Seadet paigaldades veenduge, et liides oleks puhas, tasane ja sile.

Spetsifikatsioonid

Traadita tehnoloogia: Zigbee
Tööpinge: 3 VDC (CR2032 patareiga)
Töötemperatuur: +14°F kuni +131°F (-10°C kuni +55°C)
Madal aku teavitus: Toetab
Käivituskaugus: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Hankige Imou tugi

Lisateabe saamiseks garantii, tehnilise toe ja KKK-de kohta külastage **https://www.imoulife.com/support** või kontakteeruge meiega aadressil **service.global@imoulife.com**.

Käesolevaga kinnitab Imou, et toode vastab Direktiivile 2014/53/EL, Direktiivile 2011/65/EL ja Direktiivile (EL) 2015/863. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

LT-Lietuvių

Gauti instrukcijas

Nuskaitykite QR kodą 1 arba ieškokite „Imou Life“, kad gautumėte programėlę.
Prieš naudojant nuskaitykite QR kodą 2 naršyklėje, kad perskaitytumėte vartotojo vadovą ir užbaigtumėte nustatymą.

Saugos informacija

Imou jutikliai turi būti naudojami kartu su Imou šliuzu.
Venkite įrenginį įrengti lauke arba vietose, kur pamatas nėra tvirtas ir drėgnas.
Venkite montuoti įrenginį ten, kur yra magnetiniai objektai, kurie gali turėti įtakos aptikimo jautrumui.
Įdiegus įrenginį, įsitikinkite, kad sąsaja yra švari, plokščia ir sklandi.

Specifikacijos

Belaidė technologija: Zigbee
Veikianti įtampa: 3 VDC (su CR2032 baterija)
Darbinė temperatūra: nuo +14 °F iki +131 °F (-10 °C iki +55 °C)
Mažos baterijos pranešimas: Palaiko
Sukelimo atstumas: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Gauti Imou paramą

Norėdami gauti daugiau informacijos apie garantiją, techninę pagalbą ir DUK, apsilankykite **https://www.imoulife.com/support** arba susisiekite su mumis adresu **service.global@imoulife.com**.

Tuo pačiu Imou pareiškia, kad produktas atitinka Direktyvą 2014/53/ES, Direktyvą 2011/65/ES ir Direktyvą (ES) 2015/863. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

GR-Ελληνικά

Λήψη οδηγιών

Σαρώστε τον κωδικό QR 1 ή αναζητήστε το "Imou Life" για να κατεβάσετε την εφαρμογή.
Σαρώστε τον κωδικό QR 2 με ένα πρόγραμμα περιήγησης για να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Οι αισθητήρες Imou πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με μια πύλη Imou.
Αποφύγετε την εγκατάσταση της συσκευής σε εξωτερικό χώρο ή σε μέρος όπου τα θεμέλια δεν είναι ισχυρά και υγρά.
Αποφύγετε τη στερέωση της συσκευής εκεί όπου τοποθετούνται μαγνητικοί στόχοι που μπορεί να επηρεάσουν την ευαισθησία ανίχνευσης.
Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η διεπαφή είναι καθαρή, επίπεδη και ομαλή.

Προδιαγραφές

Ασύρματη τεχνολογία: Zigbee
Τάση λειτουργίας: 3 VDC (με μπαταρία CR2032)
Θερμοκρασία λειτουργίας: -14 °F έως +131 °F ?(-10 °C έως +55 °C)
Ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: Υποστηρίζεται
Απόσταση σκανδαλισμού: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

Λάβετε υποστήριξη για Imou

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, την τεχνική υποστήριξη και τις συχνές ερωτήσεις, επισκεφθείτε **https://www.imoulife.com/support** ή επικοινωνήστε μαζί μας στο **service.global@imoulife.com**.

Με αυτόν τον τρόπο, Imou δηλώνει ότι το προϊόν είναι σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ, την Οδηγία 2011/65/ΕΕ και την Οδηγία (ΕΕ) 2015/863. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:
https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

BG-Български

Получаване на инструкции

Сканирайте QR кода 1 или потърсете „Imou Life“, за да получите приложението.
Сканирайте QR кода 2 с браузър, за да прочетете ръководството за потребителя преди използване и да завършите настройката.

Информация за безопасност

Imou сензорите трябва да се използват заедно с Imou шлюз.
Не монтирайте устройството навън или на места с нестабилна и влажна основа.
Не монтирайте устройството, когато има магнитни обекти, които могат да окажат влияние върху чувствителността му.
При монтиране на устройството се уверете, че повърхността е чиста, равна и гладка.

Спецификации

Безжична технология: Zigbee
Работно напрежение: 3 VDC (с батерия CR2032)
Работна температура: +14°F до +131°F (-10°C до +55°C)
Известие за ниско ниво на батерията: Поддържа
Разстояние на задействане 0,90"±0.19" (23±5 mm)

Get Imou поддръжка

За повече информация относно гаранцията, техническата поддръжка и често задаваните въпроси, моля посетете **https://www.imoulife.com/support** или се свържете с нас на **service.global@imoulife.com**.

С настоящото, Imou декларира, че продуктът е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС, Директива 2011/65/ЕС и Директива (ЕС) 2015/863. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

SI-Slovenščina

Prejemanje navodil

Skenirajte QR kodo 1 ali poiščite "Imou Life" za pridobitev aplikacije.
Skenirajte QR kodo 2 z brskalnikom, da preberete uporabniški priročnik, preden uporabite in dokončate nastavitev.

Varnostne informacije

Senzorji Imou morajo biti uporabljeni skupaj z prehodom Imou.
Izogibajte se nameščanju naprave na prostem ali na mestu, kjer je temelj ne trden in moker.
Izogibajte se pritrditvi naprave, kjer so nameščeni magnetni cilji, ki lahko vplivajo na občutljivost zaznavanja.
Ko nameščate napravo, poskrbite, da bo vmesnik čist, raven in gladek.

Specifikacije

Brezžična tehnologija: Zigbee
Delovna napetost: 3 V DC (z baterijo CR2032)
Delovna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)
Obvestilo o nizki bateriji: Podpira
Razdalja sprožila: 0,90″±0,19″ (23±5 mm)

Pridobi podporo Imou

Za več informacij o garanciji, tehnični podpori in pogostih vprašanjih obiščite **https://www.imoulife.com/support** ali nas kontaktirajte na **service.global@imoulife.com**.

S tem Imou izjavlja, da je izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU, Direktivo 2011/65/EU in Direktivo (EU) 2015/863. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.

HR-Hrvatski

Dobivanje uputa

Skenirajte QR kod 1 ili tražite "Imou Life" da biste dobili aplikaciju.
Skenirajte QR kod 2 s preglednikom kako biste pročitali korisnički priručnik prije upotrebe i dovršili postavljanje.

Informacije o sigurnosti

Imou senzori moraju se koristiti zajedno s Imou pristupnikom.
Izbjegavajte postavljanje uređaja na otvorenom ili na mjestima gdje temelj nije čvrst i vlažan.
Izbjegavajte montiranje uređaja gdje su postavljeni magnetni ciljevi koji mogu utjecati na osjetljivost detekcije.
Kada instalirate uređaj, provjerite je li sučelje čisto, ravno i glatko.

Specifikacije

Bežična tehnologija: Zigbee
Radni napon: 3 VDC (s baterijom CR2032)
Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)
Obavijest o niskoj bateriji: podržava
Okidačka udaljenost: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

PodDobiti Imou podrškurška

Za više informacija o jamstvu, tehničkoj podršci i najčešćim pitanjima, posjetite **https://www.imoulife.com/support** ili nas kontaktirajte na **service.global@imoulife.com**.

Ovim, Imou izjavljuje da je proizvod u skladu sa Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU i Direktivom (EU) 2015/863. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.imoulife.com/policy#eu-doc.